

# **НОВЫЕ ПОДХОДЫ В ОБУЧЕНИИ ДЕТЕЙ ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЯЗЫКАМ В ДОУ РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН**

Модернизация Российского образования внесла конструктивные изменения в систему дошкольного образования. На смену традиционным методам организации педагогического процесса ДОУ пришли технологии личностно-ориентированного взаимодействия педагогов с детьми, целесообразной организации развивающей среды, проектно-деятельностного и компетентностного подходов в организации педагогической работы.

Постановлением кабинета Министров Республики Татарстан от 30.12.2010 г. № 1174 «Об утверждении Стратегии развития образования в Республике Татарстан на 2010-2015 г.г. «Киләчәк», в рамках реализации первоочередных мероприятий Стратегии, творческими группами, созданными Министерством образования и науки Республики Татарстан, разработаны **учебно-методические комплекты по обучению детей двум государственным языкам в дошкольных образовательных учреждениях Республики Татарстан.**

В связи с новыми подходами в обучении детей государственным языкам в дошкольных образовательных учреждениях республики, творческими группами городов Казань и Набережные Челны были разработаны:

**1 комплект** – по обучению татароязычных детей русскому языку «Изучаем русский язык», творческая группа под руководством Гаффаровой Сабили Муллануровны;

**2 комплект** – по обучению русскоязычных детей татарскому языку «Татарча сәйләшәбез» - «Говорим по-татарски», творческая группа под руководством Зариповой Зифы Мирхатовны, Кидрячевой Р.Г;

**3 комплект** – по обучению татароязычных детей родному языку «Туган телдә сәйләшәбез», творческая группа под руководством Хазратовой Файрузы Вакилевны, Зариповой Зифы Мирхатовны;

**4 комплект** – для детей подготовительной к школе групп «Мәктәпкәчә яштәгеләр әлифбасы: авазларны уйнатып» (для татароязычных детей) автор Шаехова Резеда Камилевна, пособие «Раз – словечко, два - словечко» (занимательное обучение татарскому языку) автор Шаехова Резеда Камилевна.

**Инновация учебно-методических комплектов** в обращении к практике ориентированности, мультимедийности, обучения с помощью игр, сказок, мульти фильмов.

**Основная цель учебно-методических комплектов** - формирование правильной устной речи детей дошкольного возраста.

**Главной задачей освоения учебно-методических комплектов** является обучение детей правильно и красиво говорить (формирование грамматического строя речи, фонетического и лексического уровней языковой системы, развитии связной речи).

**Учебно-методические комплекты** разработан для первой младшей, второй младшей, средней, старшей, подготовительной к школе групп.

**В учебно-методические комплекты вошли:**

**I. Материалы для обучения**

1. Рабочие тетради для детей
2. Методические рекомендации и пособия для воспитателей

**II. Материалы для формирования языковой среды**

1. Сборники детских художественных произведений для воспитателей и родителей
2. Комплекты аудиоматериалов (песни, танцы)
3. Комплекты видеоматериалов (телепередачи, учебные мультифильмы):
  - а) переведенные с русского языка
  - б) вновь созданные на татарском языке

**Методические пособия по всем возрастам, имеют обычную структуру.** В пояснительной записке раскрывается актуальность развития речи, обучения детей родному языку. Указаны цель и задачи методического пособия. Даны характеристика структуры методического пособия. Раскрываются возрастные особенности развития детей, которые учитываются при организации воспитательно-образовательного процесса в ДОУ.

В пособии предлагается перспективное планирование образовательной деятельности детей, которое включает тематику образовательной деятельности, задачи (развивающие, воспитательные, образовательные), структуру и средства обучения и воспитания. Перспективное планирование дается в удобной табличной форме, которое позволяет педагогам ДОУ четко вести образовательную деятельность с детьми. Оно разработано в соответствии с тематическим принципом (например, «Семья», «Игрушки», и т.д.).

Два раза в год с помощью диагностической методики проводится мониторинг.

Результаты мониторинга фиксируются в персональных карточках детей. Также разработаны конспекты образовательной деятельности. Образовательная деятельность детей организовывается с учетом Федеральных Государственных требований к структуре ООП дошкольного образования. Прослеживается интегрированный подход к организации деятельности детей.

# **МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ РЕСУРСЫ НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ ПО ОБУЧЕНИЮ ДЕТЕЙ ТАТАРСКОМУ ЯЗЫКУ**

**Специально для обучения детей государственным языкам было разработано:** мультфильмы на татарском языке, анимационные сюжеты, познавательные передачи, которые транслируются на канале ТРК «Новый век».

На канале ТНВ создана телепередача на татарском языке «Экият илендә» для детей дошкольного возраста в целях обучения детей разговорной речи. Новый проект предоставляет собой возможность совсем юным телезрителям вместе с родителями изучать татарский язык, начиная с самых азов.

В каждом выпуске ведущая программы, веселая и заводная Гульчачак, вместе с симпатичными героями, в увлекательной игровой форме знакомит маленьких зрителей с новыми словами, культурой и традициями татарского народа. Важнейшими элементами программы являются интерактивные развивающие задания, которые вовлекают в тематические игры как детей в студии, так и малышей у телеэкранов, что способствует развитию речи, словарного запаса, а главное — интереса к изучению татарского языка и формированию основ поликультурной личности.

В телепередачах использованы новые развивающие образовательные технологии изучения татарского языка как средства общения. Хронометраж программы — 10 минут, что соответствует оптимальной продолжительности просмотра телепередачи, рекомендованной детскими специалистами. Программа подготовлена по заказу Министерства образования и науки Республики Татарстан при содействии Республиканского агентства по печати и массовым коммуникациям.

**Трансляция программы «Экият илендә» по воскресеньям в 9:30 на телеканале ТНВ «Новый век»!**

После трансляции, телевизионную версию передачи «Экият илендә», Вы можете увидеть или скачать на сайте Министерства образования и науки Республики Татарстан [mon.tatarstan.ru](http://mon.tatarstan.ru) в разделе «Дошкольное образование».

Для обучения детей государственным языкам разработаны CD диски: музыкальные сказки на тат.яз - «Африка хикмәтләре», «Сертотмас үрдәк», «Бардым күлгә, салдым кармак...» и детские песни на тат.яз. – «Бииләр итек-читекләр» Луизы Батыр-Булгари; аудиозаписи татарских народных танцевальных мелодий «Шома бас» (29 мелодий); осуществлен перевод мультфильмов на татарский язык

### **Перевод мультипликационных фильмов «Союзмультифильм» на татарский язык:**

- |                                      |                              |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1. Крокодил Гена                     | 10. Котенок по имени Гав № 3 |
| 2. Чебурашка                         | 11. Трое из Простоквашино    |
| 3. Шапокляк                          | 12. Каникулы в Простоквашино |
| 4. Как львенок и черепаха пели песню | 13. Зима в Простоквашино     |
| 5. Винни-Пух                         | 14. Кто сказал «Мяу»?        |
| 6. Винни-Пух идет в гости            | 15. Золушка                  |
| 7. Винни-Пух и день забот            | 16. Двенадцать месяцев       |
| 8. Котенок по имени Гав № 1          | 17. Малыш и Карлсон          |
| 9. Котенок по имени Гав № 2          | 18. Карлсон вернулся         |

### **Анимационные сюжеты (до 3-х минут):**

- |                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| 1. Эйдә дуслашыйк       | 7. Карусельга сәяхәт          |
| 2. Качышлы уйныйбыз     | 8. Уенчыклар үпкәләде         |
| 3. Шалкан әкияте буенча | 9. Күңелле уеннар             |
| 4. Безнең кунаклар      | 10. Акбай һәм Мияу мажаралары |
| 5. Тәмле кибетендә      | 11. Уйный-уйный саныйбыз      |
| 6. Азат кунак чакыра    | 12. Күңелле ял итәбез         |

### **Аудиозаписи для детей дошкольного возраста:**

- |                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| 1. Минем гайләм     | 8. Песине сыйла              |
| 2. Минем туганнарым | 9. Туган көн                 |
| 3. Эйдәгез танышыйк | 10. Алия кунакка килгән      |
| 4. Минем дуслар     | 11. Уйныйбыз                 |
| 5. Эйе. Юк          | 12. Алсуга бүләк             |
| 6. Кунак килгән     | 13. Бүләкләр                 |
| 7. Сөт. Чәй         | 14. Уйныйбыз да, саныйбыз да |

### **Создание мультипликационных фильмов на татарском языке:**

- |                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| 1. Өч кыз          | 7. Су анасы            |
| 2. Алтын бәртекләр | 8. Кәҗә белән сарык    |
| 3. Ике кыз         | 9. Чукмар белән Тукмар |
| 4. Төлке белән каз | 10. Куян кызы          |
| 5. Бүләк кемгә?    | 11. Сертотмас үрдәк    |
| 6. Шүрәле          | 12. Агачлар да авырый  |

# **Словарный минимум УМК по проекту “Минем өем” в средней группе**

Эти - папа  
Эни - мама  
Кыз - девочка  
Малай - мальчик  
Әби - бабушка  
Бабай - дедушка  
Исәнме - здравствуй  
Исәнмесез - здравствуйте  
Сау бул, саубулығыз - до свидания  
Эт - собака  
Песи - кошка  
Әйе - да  
Юқ - нет  
Әйбәт - хорошо  
Ипи - хлеб  
Алма - яблоко  
Сөт - молоко  
Чәй - чай  
Рәхмәт - спасибо

Мә - на  
Тәмле - вкусно  
Кил монда - иди сюда  
Утыр - садись  
Бир - дай  
Аша - кушай  
Әч - пей  
Туп - мяч  
Зур - большой  
Кечкенә - маленький  
Матур - красивый  
Курчак - кукла  
Күян - заяц  
Аю - медведь  
Хәлләр ничек - как дела  
Уйна - играй  
Пычрак - грязный  
Чиста - чистый  
Ю - мой  
Бер - один  
Ике - два  
Әч - три  
Дүрт - четыре  
Биш – пять

## **Пассивные слова**

Утырығыз - садитесь  
Бу кем? - это кто?  
Кем юк? - кого нет?  
Син кем? - ты кто?

Кем анда? - кто там?  
Басығыз - встаньте  
Ал - бери  
Ничә? - сколько?  
Нинди? - какой?

# **Словарный минимум УМК по проекту “Үйний-үйний үсэбэз”**

## **в старшей группе**

Кишер - морковь  
Суган - лук  
Бэрэнгэ - картофель  
Кэбестэ - капуста  
Кыяр - огурец  
Аш - суп  
Ботка - каша  
Баллы - сладкий  
Кызыл - красный  
Яшел - зеленый  
Сары - желтый  
Зэнгэр - синий  
Бар - есть  
Бит - лицо  
Кул - рука  
Күлмәк - платье  
Чалбар - брюки  
Ки - надень  
Сал - сними

Алты - шесть  
Жиде - семь  
Сигез - восемь  
Тугыз - девять  
Ун - десять  
Нинди? - какой?  
Ничэ? - сколько?  
Кирәк - надо  
Нэрсә кирәк? - что надо?  
Тәлинкә - тарелка  
Кашык - ложка  
Чынаяк - чашка  
Өстәл - стол  
Урындык - стол  
Карават - кровать  
Йокла - спи  
Бар - есть  
Юа - моет  
Яратам – люблю

### **Пассивные слова**

Бу нэрсә? - это что?  
Хәерле көн - добрый день  
Нэрсә бар? - что есть?

# **Словарный минимум УМК по проекту “Без инде хэзер зурлар – мэктэпкэ илтэ юллар”**

## **в подготовительной к школе группе**

Син кем? - ты кто?  
Хэерле көн - добрый день  
Бу кем? - это кто?  
Бу нэрсэ? - это что?  
Нишли? - что делает?  
Нишлисен? - что делаешь?  
Син нишлисен? - ты что делаешь?  
Йоклый - спит  
Утыра - сидит  
Утырам - сижу  
Ашый - кушает  
Ашыйм - кушаю  
Эчэ - пьет  
Эчэм - пью  
Уйный - играет  
Уйныйм - играю  
Кая барасың? - куда идешь?  
Барам - иду  
Сикер - прыгай  
Сикерэм - прыгаю  
Сикерэ - прыгает  
Йөгерэ - бегает  
Йөгер - беги  
Йөгерэм - бегу  
Жырла - пой  
Жырлыым - пою

Шуа - катается  
Шуам - катаяюсь  
Бие - пляши  
Бии - пляшет  
Биим - пляшу  
Укий - читает  
Укийм - читаю  
Тычкан - мышка  
Төлке - лиса  
Бүре - волк  
Керпе - еж  
Тавык - курица  
Этэч - петух  
Үрдэк - утка  
Чана - санки  
Дэфтэр - тетрадь  
Китап укий - книгу читает  
Укийм - читаю  
Рэсем ясыйм - рисую  
Зур рәхмэт - большое спасибо  
Чæk-чæk - чак- чак  
Өчпочмак -триугольник  
Яшь - молодой  
Ак - белый  
Кара - черный

### **Пассивные слова**

Нэрсэ яратасың? - что любишь?

## Туган телдә сөйләшәбез

Моңлы тел ул, нурлы тел – Туган тел.  
Баш очында кояш булып тора гел.  
Ф. Эмәк.

Без - татарлар өчен татар теле туган тел санала. Туган телдә яңғыраган сүзләрнең эмоциональ-эстетик буяуларының бик нечкә тәсмерләре чагылышы балалар бакчаларында эшләүче тәрбиячеләр өчен рухи байлык чыганагы булып тора. Без аны яшь буынга тапшырырга тиешбез.

Туган тел - сабыйларга аң-белем һәм тәрбия бирү өчен иң шифалы һәм рухландыргыч чишмә. Нәниләр белән эшләгәндә шушы чишмәнең – туган тел байлыгының ачылуы өчен тырышырга кирәк, чөнки тел һәм сүз яшәешнең бөтен өлкәләренә дә үтеп кергән һәм кеше тормышында зур роль уйный. Кешенең һәрбер шөгүле, һәрбер эше тел ярдәмендә башкарыла.

Безгә телгә сәләтлелек бүләк итеп бирелгән икән, аны нәтижәле итеп куллана белү кирәк. Бала туган телнең нечкәлекләрен никадәр тирәнрәк танып белсә, туган тел тәсмерләре чагылышын шулkadәр яхшырак кабул итә, аның йөрәге дә сүзнең матурлыгын шулkadәр активрак аңлы, һәм ул сүзләр тылсымына да шулkadәр тизрәк төшенә. Сүзләр тылсымына өйрәнү кешегә тормышын үңай якка үзгәртү, башка кешеләр белән актив аралашу, аларга ярдәм итү, бик яхшы оператор, әңгәмәдәш булу мөмкинлеге бирә.

Туган телне үзләштергәндә, сөйләм үстергәндә сүзләр белән уйларга гына түгел, сүзләр турында уйлың белергә һәм балаларны да шунда өйрәтергә кирәк. Тәрбияче үзе сүзләрнең тирән мәгънәгә, сокландыргыч, таң калдыргыч исkitkeч бик зур көчкә ия булуын тоемлап, шуны балаларга төшендерә алса, аларның хисләрен, күңелен, фикерләрен, кичерешләрен яхшыртыр, тирәнәйтер. Туган телнең, сүзләрнең тылсымга ия мөмкинлекләрен үзләштерү һәм аңлау балаларга киләчәктә күңелгә хуш килгән эш белән шөгүльләнеп, үзләреннән һәрвакыт канәгать булып, бәхетле, шатлыклы тормышта яшәргә ярдәм итәр.

Туган тел могҗизалар тудыра ала. Сәламәтлек, бәхет, жан тынычлыгы, күтәренке күңел халәте безнең нәрсә уйлау, нәрсә сөйләү белән тыгыз бәйләнгән. Шунда күрә туган телгә өйрәтү, сөйләм үстерү эшнәндә һәр тәрбияче бала күңеленә яраган ачкычны табып, аларның телнең матурлыгын тоюларына, сүзгә сак карауларына, аның сафлыгы турында кайгыртуларына ирешсен иде. Бу сүзләр буш сүзләр генә булып калмасын иде!

«Татарстан Республикасы халыклары телләре турында» Татарстан Республикасы Законында һәм «Татарстан Республикасы дәүләт телләрен һәм Татарстан Республикасында башка телләр саклау, өйрәнү һәм үстерү буенча Татарстан Республикасы дәүләт программасы»нда мәктәпкәчә милли белем бирү өчен кирәkle шартлар булдыру каралган. Бу - республикабызда эшләп килә торган милли балалар бакчалары өчен кадрлар әзерләү, аларның белемен күтәрү һәм методик ярдәм күрсәту мәсьәләләре. Элеге проблемаларның бер өлеше “Туган телдә сөйләшәбез” өйрәтү-методик комплектлары ярдәмендә чишелә. Тәкъдим ителгән әсбап – татар балаларын туган телгә өйрәтү, аларның сөйләмен үстерү буенча методик кулланма. Аның төп максаты ана телендә балаларның дөрес һәм яхши телдән сөләмен формалаштыру. Кече яштән үк баланың сөйләмен үстерү аның аралашу, танып белү, әхлакый һәм рухи юнәлешләр нигезен билгели.

Ул 2010-2015 елларга мәгариф системасын үстерү Стратегиясе кысаларында балалар бакчаларында балаларга туган тел өйрәтү, сөйләм үстерү юнәлешен тормышка ашыру максатыннан төzelгән һәм “Туган телдә сөйләшәбез” дип аталган методик әсбап балалар бакчасында беренче кече яштәге балалар белән эшләүче тәрбиячеләргә кулланма буларак тәкъдим ителә. “Туган телдә сөйләшәбез” дип исемләнгән методик комплект икенче кече яштәгеләр, уртанчылар, зурлар, мәктәпкә хәзерлек төркемнәре өчен дә әзерләнә. Бу комплектның төп максаты балаларны ана телендә дөрес һәм яхши итеп сөйләшергә өйрәту булса, төп үзенчәлек – тел системасының фонетик, лексик, грамматик төzelеше дәрәҗәләрен формалаштыру, бәйләнешле сөйләм үстерү, тел һәм сөйләм күренешләрен аңлау (тоемлау) сәләте булдыру.

Туган телдә сөйләшергә өйрәтү гайләдә башлана һәм мәктәпкәчә белем бирү учреждениеләрендә дәвам итә. Ул балаларга ана телендә тәрбия һәм белем бирү өчен мөмкинлекләр тудыру, халкыбызының рухи байлыгына, мәдәниятенә якынайту шартларында алыш барыла. Мәктәпкәчә учреждениеләр, мәгариф системасының беренче баскычы буларак, нәниләрне туган телгә өйрәтүдә башлангыч роль уйный.

Беренче кече яштәге балаларның сөйләм эшчәнлеген оештыру системасы мәктәпкәчә яштәге балаларның сөйләм эшчәнлеген оештыру системасыннан аерыла. Балаларны туган телгә өйрәтү һәм сөйләм үстерү эйләнә-тирә белән таныштыру процессында бара. Шушы үзенчәлекләрне исәпкә алыш, кече яштәге балаларның сөйләм эшчәнлеге эчтәлеген төзегәндә эйләнә-тирә предметларны һәм күренешләрне танып белүдә нәрсә чыганак булып торуы игътибар үзәгенә алына. Балаларның сөйләмен үстерү “Кроха” программасында (Г.Г. Григорьева, Н.П. Кочетова, Д.В. Сергеева h.б.) күрсәтелгән түбәндәгә эшчәнлек төрләренә нигезләнеп төzelә.

### **Кояш ,чык.**

Кояш чық,чық.чық  
 Синең жылың бик тансык  
 Чыксан без сөенербез  
 Майлыш ботка казанда.  
 Тәти кашык базарда.  
 Тәти кашык саф алтын,  
 Кирәкми безгә салкын.

### **Матрёшкалар.**

Без- матрёшкалар, матур курчаклар  
 Менә шундый ,менә шундый  
 Чип-чиста куллар.  
 Без- матрёшкалар, матур курчаклар.  
 Менә шундый, менә шундый  
 Кызыл иреннэр.  
 Без матрёшкалар, матур курчаклар.  
 Тып-тын итеп биибез, без  
 Шат күнделеләр.

Ә.Бикчәнтәева.

### **Саумы кояш!**

Саумы кояш!  
 Саумы һава!  
 Саумы иртә!  
 Саумы йомшак жил!  
 Саумы , Туган ил!

### **Яз**

Тып-тып. Тып.тып.  
 Тып.тып  
 Тамчы тама талларга.  
 Талларымның бөреләре,  
 Куаныша шуларгаша.  
 Тып,тып,тып,тып  
 Тып-тып

### **Бармак уены.**

Бу бармак бабай.  
 Бу бармак әби.  
 Бу бармак эти.  
 Бу бармак әни.  
 Бу бармак бәби аның  
 исеме Чәнти.

### **Саф һава.**

Салкын саф һава.  
 Йомшак кар ява.  
 Урамга чыksаң  
 Битләр кызара.  
 Кар бөртекләре  
 Өстенә куна,  
 Үзләре матур  
 Һәм салкын була.

### **Туп.**

Әминә елый үкереп  
 Тубым суга төште дип.  
 Җү, Әминә жылама,  
 Туп батмый ул елгада.

### **Яратам.**

Яратам мин өемне.  
 Әти белән әнине.  
 Абый белән апаны,  
 Бишектәге сеңлемне.

